



## Associazione Succede solo a Bologna

📍 Via Nazario Sauro 26 - 40121 Bologna

CF 91331650373

🕒 dal Lunedì alla Domenica 10 - 19

☎ 051.226934

🌐 [www.succedesoloabologna.it](http://www.succedesoloabologna.it)

✉ [info@succedesoloabologna.it](mailto:info@succedesoloabologna.it)

### TUNICA

di Laura La Sala

Dda tunica russu purpura,  
sì la passaru di manu n' manu,  
vuggia comu focu vivu a lu passaggu:  
Vinnuta comu Cristu pi dinaru!  
Nni vitti e nni 'ntisi fragellu,  
nta ddi carnuzzi dilicàti  
Nnucenti comu un niunàtu:  
E puru misu 'ncruci lu mischinu.  
Tradutu màrturiatu, davanti all'occhi di so matri:  
Maria virginedda comu u figghiu:  
chiancia li so peni e asciucava cu lacrimi li firiti;  
Nsemmula a Maria Maddalena  
E Maria di Magdala...Li tri Marij!  
Erano scunsulàti, chianciànu abbattuti:  
E doppu ca di 'ncruci lu scinneru  
Lu Cristu senza battiti ne ciatu,  
Lu puliziàru tuttu cu unguento profumàtu,  
L'agghiùmmariàru comu fussi un pupu n'barsamàtu!  
E lu scinneru di lu munti càrvariu  
Cu cori ruttu e cruci di spini nta lu pettu,  
E si cunclusi lu vili destinu,  
di un Omu, ca sì vosi n'murtalari;  
Pi dari esempiu all'universu 'nteru...

Traduzione: Quella tunica rosso porpora/ se la passarono di mano in mano/ bruciava come fuoco vivo al passaggio/ venduta come Cristo per danaro! / Ne ha visto e sentiti di flagelli/ in quelle carne lindi e delicati/ innocente come un neonato/ e anche messo in croce il meschino/ tradito, martoriato davanti a gli occhi della madre:/ Maria vergine, come il figlio:/ piangeva le sue pene, /e asciugava lacrime e ferite/ Insieme a Maria Maddalena e Maria di Magdala---le tre Marie. / Erano sconsolati, piangevano abbattuti/ e dopo che dalla croce fu sceso/ Il Cristo senza battiti ne fiato, / Lo pulirono con unguento profumato/ l'avvolsero con bende come un pupo imbalsamato! / Lo scesero dal monte calvario / con cuore rotto e spine al petto/.  
E si concluse il vile destino/ di un Uomo che si è voluto immortalare/ per dare esempio all'universo intero.